

Notice and Comment Hearing

Draft Permit No.: O3711

This is a notice for a notice and comment hearing on Federal Operating Permit Number O3711. During the notice and comment hearing informal questions on the Federal Operating Permit will be answered and formal comments will be received. The Texas Commission on Environmental Quality (TCEQ) has scheduled the notice and comment hearing regarding this application and draft permit as follows:

DATE: APRIL 10, 2025
TIME: 7:00 P.M.
LOCATION: PASADENA ISD FRANK BRADEN CENTER FOR EDUCATIONAL SUPPORT
CARMEN OROZCO PROFESSIONAL DEVELOPMENT COMPLEX
1832 E SAM HOUSTON PKWY S
PASADENA, TEXAS 77503
LOCATION PHONE: (713) 740-5297

Application and Draft Permit. Pasadena Refining System, Inc, 111 Red Bluff Rd, Pasadena, Texas 77506-1530, a Petroleum Refineries facility, has applied to the TCEQ for a Renewal of Federal Operating Permit (herein referred to as permit) No. O3711, Application No. 32081 to authorize operation of the Pasadena Refinery System. The area addressed by the application is located at 111 Red Bluff Rd in Pasadena, Harris County, Texas 77506-1530. This application was received by the TCEQ on April 16, 2021.

The TCEQ Executive Director has completed the technical review of the application and prepared a draft permit. The draft permit, if approved, will codify the conditions under which the site must operate. The TCEQ Executive Director recommends issuance of the draft permit. The purpose of a federal operating permit is to improve overall compliance with the rules governing air pollution control by clearly listing all applicable requirements, as defined in Title 30 Texas Administrative Code (30 TAC) § 122.10. The permit will not authorize new construction or new emissions.

Notice and Comment Hearing. The hearing will be structured for the receipt of oral or written comments by interested persons. Registration and an informal discussion period with commission staff members will begin during the first 30 minutes. During the informal discussion period, the public is encouraged to ask questions and engage in open discussion with the applicant and the TCEQ staff concerning this application and draft permit. Issues raised during this discussion period **will only** be addressed in the formal response to comments if the issue is also presented during the hearing. After the conclusion of the informal discussion period, the TCEQ will conduct a notice and comment hearing regarding the application and draft permit. Individuals may present oral statements when called upon in order of registration. A reasonable time limit may be established at the hearing to assure that enough time is allowed for every interested person to speak. There will be no open discussion during the hearing. The purpose of this hearing will be to receive formal public comment which the TCEQ will consider in determining whether to revise and/or issue the permit and in determining the accuracy and completeness of the permit. Any person may attend this meeting and submit written or oral comments. The hearing will be conducted in accordance with the Texas Clean Air Act § 382.0561, as codified in the Texas Health and Safety Code, and 30 TAC § 122.340.

Persons who have special communication or other accommodation needs who are planning to attend the hearing should contact the TCEQ Public Education Program toll free at 1-800-687-4040 or 1-800-RELAY-TX (TDD), at least five business days prior to the hearing.

Any person may also submit written comments before the hearing to the Texas Commission on Environmental Quality, Office of Chief Clerk, MC-105, P. O. Box 13087, Austin, Texas 78711-3087, or electronically at www14.tceq.texas.gov/epic/eComment/. Written comments should include (1) your name, address, and daytime telephone number, and (2) the draft permit number found at the top of this notice.

A notice of proposed final action that includes a response to comments and identification of any changes to the draft permit will be mailed to everyone who submitted: written comments and/or hearing requests, attended and signed in at the hearing, or requested to be on the mailing list for this application. This mailing will also provide instructions for public petitions to the U.S. Environmental Protection Agency (EPA) to request that the EPA object to the issuance of the proposed permit. After receiving a petition, the EPA may only object to the issuance of a permit which is not in compliance with applicable requirements or the requirements of 30 TAC Chapter 122.

Mailing List. In addition to submitting public comments, a person may ask to be placed on a mailing list for this application by sending a request to the TCEQ Office of the Chief Clerk at the address above. Those on the mailing list will receive copies of future public notices (if any) mailed by the Chief Clerk for this application.

Information. For additional information about this permit application or the permitting process, please contact the Texas Commission on Environmental Quality, Public Education Program, MC-108, P.O. Box 13087, Austin, Texas 78711-3087 or toll free at 1-800-687-4040. General information about the TCEQ can be found at www.tceq.texas.gov. Si desea información en Español, puede llamar al 1-800-687-4040.

Further information may also be obtained for Pasadena Refining System, Inc by calling Rebecca Froedge, Lead Environmental Specialist at (281) 620-9698.

Notice Issuance Date: February 25, 2025

Audiencia de Aviso y Comentarios

Proyecto de Permiso Núm.: O3711

Este es un aviso para una audiencia de aviso y comentarios sobre el Permiso Federal de Operación Número O3711. Durante dicha audiencia se responderán preguntas informales sobre el Permiso Federal de Operación y se recibirán comentarios formales. La Comisión de Calidad Ambiental de Texas (la TCEQ) ha programado la audiencia de aviso y comentarios sobre esta solicitud y proyecto de permiso como se indica a continuación:

Fecha: 10 de abril de 2025
Hora: 7:00 p.m.
Ubicación: Pasadena ISD Frank Braden Center for Educational Support
Carmen Orozco Professional Development Complex
1832 E Sam Houston Pkwy S
Pasadena, Texas 77503
Teléfono de la ubicación: (713) 740-5297

Solicitud y Proyecto de Permiso. Pasadena Refining System, Inc, 111 Red Bluff Rd, Pasadena, Texas 77506-1530, una instalación de Petroleum Refineries ha solicitado a la TCEQ un Renewal Renovación del Permiso Federal de Operación (en lo sucesivo denominado "permiso") Núm. O3711, Solicitud Núm. 32081 para autorizar la operación de la Pasadena Refinery System. El área mencionada en la solicitud se ubica en 111 Red Bluff Rd en Pasadena, Harris County, Texas 77506-1530. La TCEQ recibió esta solicitud el 16 de abril de 2021.

La Directora Ejecutiva de la TCEQ ha completado la revisión técnica de la solicitud y ha preparado un proyecto de permiso el cual, de ser aprobado, codificará las condiciones bajo las cuales debe operar el sitio. Asimismo, la Directora Ejecutiva recomienda que se emita el proyecto de permiso federal el cual tiene como propósito mejorar el cumplimiento integral de las normas que rigen el control de la contaminación del aire a través del listado claro de todos los requisitos aplicables como se define en la sección 122.10 del Título 30 del Código Administrativo de Texas (30 TAC). Dicho permiso no autorizará nuevas construcciones o emisiones.

Audiencia de Aviso y Comentarios. La audiencia estará estructurada para la recepción de comentarios orales o por escrito de personas interesadas. Tanto la inscripción como un periodo de discusión informal con personal de la comisión se llevarán a cabo durante los primeros 30 minutos, en los cuales también se anima al público a realizar preguntas y a participar en una discusión abierta con el solicitante y el personal de la TCEQ sobre esta solicitud y proyecto de permiso. Las cuestiones planteadas durante este periodo **solamente** se abordarán en la respuesta formal a comentarios si dichas cuestiones también se presentan durante la audiencia. Tras la conclusión del periodo informal de discusión, la TCEQ llevará a cabo una audiencia de aviso y comentarios sobre la solicitud y el proyecto de permiso. Las personas pueden presentar comentarios orales al ser llamadas por orden de inscripción. A fin de garantizar que cada persona interesada cuente con tiempo suficiente para poder hablar, podría establecerse un tiempo límite de cinco minutos durante la audiencia. Aunque no habrá discusión abierta durante la audiencia, miembros del personal de la Comisión estarán disponibles para hablar sobre la propuesta y responder preguntas después de ésta. El propósito de esta audiencia será la recepción de comentarios públicos formales que la TCEQ tomará en cuenta para determinar si es necesario revisar o emitir el permiso, así como determinar su precisión e integridad. Cualquier persona puede asistir y presentar comentarios orales o por escrito en esta audiencia, la cual se realizará de conformidad con la sección 382.0561 de la Ley de Aire Limpio de Texas, según lo codificado en el Código de Salud y Seguridad de Texas y en la sección 122.340 del 30 TAC.

Las personas con necesidades especiales de comunicación o que requieran otros arreglos especiales que planeen asistir a la audiencia deben comunicarse con el Programa de Educación Pública de la TCEQ mediante llamada sin costo al 1-800-687-4040 o bien al 1-800-RELAY-TX (TDD, dispositivos de telecomunicación para sordos) por lo menos cinco días antes de la audiencia.

Asimismo, cualquier persona puede enviar comentarios por escrito antes de la audiencia a la Oficina de la Oficial Mayor de la Comisión de Calidad Ambiental de Texas a la siguiente dirección: Texas Commission on Environmental Quality, Office of the Chief Clerk, MC-105, P. O. Box 13087, Austin, Texas 78711-3087, o bien electrónicamente en www14.tceq.texas.gov/epic/eComment/. Los comentarios por escrito deben incluir (1) su nombre, dirección, número de teléfono y (2) el número del proyecto de permiso que se encuentra en la parte superior de este aviso.

Se enviará por correo un aviso de acción final propuesta (que incluye una respuesta a los comentarios e identificación de cualquier cambio al proyecto de permiso) a todas las personas que hayan presentado comentarios por escrito o solicitudes de audiencia, hayan asistido a la audiencia o hayan solicitado ser parte de la lista de correo para esta solicitud. Este aviso por correo también contendrá instrucciones para peticiones públicas a la Agencia de Protección Ambiental (EPA, por sus siglas en inglés) para poder solicitarle que se oponga a la emisión del permiso propuesto. Después de recibir una petición, la EPA podría oponerse solamente a la emisión de un permiso que no cumpla con los requisitos aplicables o con los requisitos del Capítulo 122 del 30 TAC

Lista de correo. Además de enviar comentarios públicos, una persona puede enviar una solicitud para ser parte de una lista de correo de esta solicitud a la Oficina de la Oficial Mayor de la TCEQ a la dirección antes mencionada. Aquellas personas en la lista de correo recibirán copias de avisos públicos futuros para esta solicitud de parte de la Oficial Mayor (si es que los hay).

Información. Para más información sobre esta solicitud de permiso o el proceso de tramitación de permisos, favor de comunicarse con el Programa de Educación Pública de la TCEQ por correo a la siguiente dirección: Texas Commission on Environmental Quality, Public Education Program, MC-108, P.O. Box 13087, Austin, Texas 78711-3087 o mediante llamada sin costo al 1-800-687-4040. Es posible consultar información general sobre la TCEQ en www.tceq.texas.gov. Para información en español, favor de llamar al 1-800-687-4040.

Para obtener más información sobre Pasadena Refining System, Inc, favor de comunicarse con Rebecca Froedge, Lead Environmental Specialist at (281) 620-9698.

Fecha de emisión de este aviso: 25 de febrero de 2025